

ECHOS^{N°4}

Magazine d'information de
l'Administration communale

d'Aubel

**Téléréalité dans
le clocher**

Naissance de 4 faucons
pèlerins à l'église Saint-Hu-
bert. p.3

**Les commerces se
réinventent !**

Les initiatives créatives
de nos commerces. p.6



AUBEL FACE À LA CRISE

Continuité du service public et
solidarité. p.4

ÉDITO

Du Bourgmestre

Nous vivons actuellement une situation inédite et très complexe. J'espère que les mesures prises porteront leurs fruits le plus rapidement possible. Pour cela, il est impératif que chacun respecte ses devoirs civiques.

En cette période critique pour tous nos indépendants et entrepreneurs, je ne peux que vous encourager à faire vivre nos commerçants et nos producteurs locaux. Dès maintenant, ils ont besoin de votre soutien.

Soyez assurés que nous travaillons déjà à toutes les aides possibles pour nos indépendants et ceux qui souffrent particulièrement de ce confinement.

L'heure est à la solidarité et au respect des directives. Pour le bien de tous. Chacun appréhende, vit et ressent cette crise différemment.

Notre prise de conscience évolue aussi à des rythmes différents. Chers concitoyens, chers amis et amis, soyons responsables dans nos petits gestes quotidiens.

Ensemble, nous passerons le cap.

Je vous invite également - dans le respect des consignes de sécurité - à être attentifs à chacun autour de vous et particulièrement aux personnes socialement isolées ou fragilisées.

Et déjà **Merci.**

Merci à nos citoyens de respecter les règles parfois éprouvantes qui nous sont imposées.

Merci aux agents de nos services communaux qui se dévouent sans compter pour assurer leurs missions au service de la population : personnel d'entretien et de voirie, opérateurs de l'abattoir, agents administratifs, sociaux, touristiques et culturels, personnel enseignant. Nous pouvons compter sur des hommes et des femmes dont le dévouement et le comportement quotidiens font notre fierté et donnent au terme *service public* ses lettres de noblesse.

Merci à Covid19 - Visières impression 3D Belgique et à leur relai local, l'Aubelois Jérôme Pittie, pour la fabrication et la distribution de visières de protection à nos kinés, nos médecins, nos infirmières à domicile et au personnel de notre maison de repos. Vous pouvez les aider en leur fournissant du matériel adéquat (voir sur Facebook).

Merci à ARTistouilles et nos couturières bénévoles pour l'opération *Aubel Masqué*. Les couturières et couturiers avaient produit au moment d'écrire ces lignes plus de 2000 masques. Notre ambition est de fournir un masque à chaque Aubelois. Merci à *Mam'zelle Cousette* et à *Espace Mode* pour les dons en matière première.

Merci aux enfants pour les dessins et bricolages adressés aux personnes âgées de notre maison de repos de La Kan.

Merci à vous tous aussi qui continuez à travailler dans les secteurs essentiels pour assurer les soins de santé ou la continuité de la chaîne alimentaire.

Prenez bien soin de vous et de vos proches.

Freddy Lejeune,
Votre bourgmestre

DES NAISSANCES QUI PASSIONNENT LES FOULES

Deux amoureux ont profité du confinement pour divertir de nombreux villageois. Niché à près de 50 mètres dans le clocher de l'église Saint-Hubert, un couple de faucons pèlerins plein de sollicitude a donné naissance à plusieurs petits. À l'heure où ce magazine entrait sous presse, il y avait eu 4 éclosions. Les enfants et les parents se portent bien.

En juillet 1979, la Belgique ne recensait plus qu'un seul couple de faucons pèlerins! Victime du DDT (produit chimique synthétisé) et d'autres poisons qui intoxiquaient ses proies, l'animal avait disparu de notre ciel. Depuis, les faucons pèlerins ont réapparu et ont investi les clochers du Royaume, dont celui de la cathédrale des Saints Michel et Gudule de Bruxelles. Et Aubel n'est pas en reste, notre environnement encore bien préservé, nos bocages, nos vergers, et notre biodiversité épargnée ont fait du Pays d'Aubel un havre accueillant pour la faune et



la flore. Natagora, en collaboration avec l'administration communale d'Aubel et l'échevinat du tourisme, a offert à ce couple un véritable cocon visible de tous !

Comment les observer ?

Avec un peu (ou beaucoup...) de patience, en scrutant les abat-sons de la façade orientale de l'église, vous pouvez les apercevoir. Actuellement, on peut guetter les allées et venues des parents qui reviennent au nid nourrir leur progéniture. Dans quelques semaines, nous aurons peut-être la chance de contempler les jeunes fraîchement emplumés s'entraîner au vol puis à leurs premières chasses. Mais, grâce à la caméra installée par Natagora Pays de Herve, vous pouvez visiter leur nid en temps réel, 24/24, 7/7. Il vous suffit, pour cela, de visiter le site internet suivant: www.natagorapdh.be/camera-live.html.

Spectacle étonnant et joyeux en période de confinement.

VOTRE COMMUNE SUR LE FRONT

Depuis le début de la crise liée à la pandémie, l'administration communale œuvre au bon fonctionnement de ses services et gère cette période sous l'angle de la solidarité avec notamment de nouvelles actions.

Dès le début de la crise, le collège communal a décidé de gérer la crise sous l'angle du pragmatisme et de la bienveillance. Les membres du collège rappellent d'ailleurs qu'ils sont à la disposition des citoyens, 7 jours sur 7, via le numéro d'appel suivant : 087/ 68 01 36. Concrètement plusieurs actions ont vu le jour à la commune. Zoom sur quelques-unes de celles-ci.

Opération « un dessin, un sourire »

Les enfants du village peuvent réaliser de beaux dessins qui sont distribués aux résidents de la maison de repos de la Kan. D'ailleurs, les membres du conseil communal des enfants ont décidé de confectionner des bricolages qui seront aussi offerts aux résidents.

Opération « Appel Solidaire »

Un service de solidarité aux personnes âgées et isolées est mis en place. Concrètement, Christiane et Patricia gardent le contact téléphonique avec nos aînés pour leur apporter écoute et soutien. Ils peuvent également demander que leurs courses alimentaires essentielles soient effectuées ainsi que livraison de médicaments.

Une plateforme « Solidarité Ados-Bambins »

a été créée pour mettre en relation des adolescents bénévoles et des parents en recherche de babysitteurs. Ce service est géré par l'atelier ARTistouilles et quelques familles ont déjà profité de ce nouvel outil.

La bibliothèque s'adapte aussi

Désormais vous pouvez vous procurer vos livres grâce à un système « à emporter » sans contact. Une livraison à domicile est également proposée.

Opération « Aubel Masqué »

Confectionner 1000 masques à distribuer gratuitement, voilà le premier défi que se sont lancé quelques membres du personnel de la commune. Le résultat ? En 10 jours, grâce à la collaboration des ateliers ARTistouilles et des couturières bénévoles de notre commune, 1400 masques ont déjà été distribués en collaboration avec la commission famille. Ces masques en coton doublés ne sont pas homologués, mais ils sont déjà une première barrière face au virus. Le défi continue ! Grâce à cet élan de solidarité, le collège communal entend fournir un masque à tous les citoyens.ne.s aubelois.e.s qui en feront la demande. (Tél. : 087/68.79.00, (du lundi au vendredi de 9h à 12h) ou masque@aubel.be (préciser nom-prénom-adresse).



AUBEL N'A PAS ATTENDU LE COVID

En matière de fiscalité des entreprises, la commune d'Aubel n'avait pas attendu la crise du Covid-19 pour favoriser l'activité locale. Explications.

Après deux semaines de crise, la commune d'Aubel recevait un courrier de l'UCM Liège sollicitant des mesures d'exonérations fiscales en faveur des entreprises et des commerces sur le territoire communal.

Demande légitime, car les commerces et entreprises locales souffrent et vont souffrir de cette crise sanitaire à l'instar de la plupart des citoyens qui sont également au chômage temporaire pour force majeure avec à peine 70 % de leurs revenus.

Analyse financière

Le service Finance de l'administration a examiné les possibilités d'exonérer les taxes et redevances touchant l'activité économique des indépendants pendant toute la durée du confinement et de l'arrêt des activités économiques totales ou partielles. Malheureusement - ou heureusement, c'est selon - il n'y a quasiment aucune taxe qui frappe spécifiquement les entreprises à Aubel : il n'y a pas de taxe sur la force motrice, sur les échafaudages, sur les guichets bancaires, sur les débits de boissons...

Ce qui signifie qu'Aubel n'a pas attendu la crise actuelle pour soutenir son activité économique. Concernant la taxe sur les immondices, la loi impose que chaque commune fasse payer le coût de la gestion des déchets aux citoyens. C'est le principe du coût-vérité. Dans le cadre de la crise actuelle, la Région wallonne n'a pas encore pris de décision quant à un assouplissement de cette règle. Dès lors, nous ne sommes pas autorisés à réduire la taxe sur les immondices, tant pour les citoyens que pour les commerçants. En matière de taxe sur les terrasses implantées sur les voiries communales, l'exonération partielle (en fonction de la durée de fermeture imposée) est envisageable, mais ne toucherait qu'une faible partie de l'activité économique. Le hic est que c'est la Région wallonne qui taxe les terrasses implantées sur les voiries régionales... La solu-



tion envisagée est de calquer l'exonération de la taxe communale terrasse sur le traitement appliqué par la Région. Quant aux redevances liées à la tenue des marchés sur l'espace public, la commune entend les exonérer durant la période de confinement. L'ensemble des Villes et Communes - et Aubel ne fera pas exception à la règle - vont souffrir de cette période de crise sanitaire notamment dans le cadre des additionnels à l'IPP où l'assiette fiscale des contribuables va diminuer en 2020 suite à la mise en chômage temporaire de nombre de citoyens. Les effets s'en feront ressentir en 2021/2022.

Des chèques-commerces à la rentrée

Pour soutenir le commerce aubelois, l'administration communale entend continuer à encourager les achats locaux. Dans les achats de l'administration communale (comme par le passé), mais aussi via la promotion de notre commune et de ses entrepreneurs.

La commune éditera également des **chèques-commerces**. Les modalités de distribution sont toujours à l'étude, il est déjà acquis qu'ils serviront de récompense et/ou de cadeau lors de diverses cérémonies ou manifestations communales et seront échangeables dans les commerces de l'entité adhérant au projet.

LES COMMERCE SE RÉINVENTENT

Aubel se positionne habituellement comme un centre névralgique de l'activité commerciale et touristique du plateau de Herve. Force est de constater que cette crise sans précédent diminue drastiquement l'activité commerciale aubeloise, mais de nombreuses initiatives ont vu le jour pour entretenir le lien entre commerçants et clients. Tour d'horizon de quelques-unes de ces actions.



Les livraisons s'enchaînent au Panier Gourmand.

Les magasins de prêt-à-porter rivalisent d'ingéniosité pour offrir des services de livraison. Les structures plus importantes comme Espace Mode utilisent leurs sites déjà en ligne depuis plusieurs mois. Des enseignes plus petites, comme Bish ou Plaisirs d'Offrir ont lancé, elles aussi, leurs sites de ventes en ligne et proposent des livraisons dans la région. Pour plus de détails, nous vous invitons à visiter les sites internet et pages Facebook de vos magasins préférés. Et ces enseignes ne sont que des exemples parmi d'autres.

La restauration innove !

Le secteur Horeca est fortement touché par le confinement et les mesures gouvernementales, mais quelques établissements continuent à vous servir. Les pizzerias et friteries continuent leurs services à emporter habituels, mais d'autres ont aussi pris de belles initiatives.

Le Bistro d'Ethan route de la Clouse, par exemple, propose des menus gastronomiques livrés chez vous. Ce menu est renouvelé toutes les semaines et permet aux personnes confinées du village de profiter d'un repas de qualité à la maison. Place Antoine Ernst, *le Panier gourmand* a également lancé un service inédit : un bar à burgers ! Du jeudi au samedi de 18h à 21h30, Olivier Deroanne et ses équipes proposent un service « Drive In » de burgers. Retrouvez le menu sur la page Facebook du restaurant.



Enfin, aux *Filles d'Hortense* aussi, on propose des plats à emporter. Dans le style de ses services, l'établissement propose des planches apéros et des plats de pâtes succulents. *Le Club des cinq*, dans le club house du tennis, s'invite chez vous et propose un choix de 5 plats différents à emporter chaque semaine.

Gageons que nous avons identifié tous les opérateurs Horeca qui se sont lancés dans l'aventure du Take away. En cas d'oubli, faites-le-nous savoir à l'adresse info@pistach.be, nous relaierons les informations sur le site aubel.be. Évidemment, boucheries et boulangeries du village sont ouvertes dans leurs horaires habituels. Soutenez l'activité commerciale de votre village et profitez du confinement pour consommer local !



UNE PLATEFORME DE LIVRAISON 100% AUBELOISE

Ils sont quatre, ils sont jeunes, ils sont étudiants, et ils ont lancé *toYou*, un service de livraison pour les restaurants impactés par le Covid-19. Les détails de cette initiative.

Louis Kennis, Cyril Dejalle, Antoine Roex, et Jean Dumont sont les quatre gaillards derrière cette initiative originale. Amis depuis l'enfance, ces jeunes désirent mettre à profit le temps que le confinement et l'absence de cours à l'université leur donnent. Le résultat ? *toYou*, une plateforme de livraison des restaurants aubelois.

À travers cette initiative, ils espèrent surtout

soutenir les restaurants de l'entité, comme le précise Louis Kennis :

« Les commerçants aubelois vivent des temps difficiles avec cette situation et on a voulu trouver une solution pour les aider ! »

Antoine, Jean et Louis à travers les rues du village



Concrètement, *toYou* est un service, en partenariat avec les commerçants, permettant au client de commander ses plats préférés et de se les faire livrer directement à la maison. Actuellement, le site internet précise qu'il collabore avec 3 restaurants (*La Scala*, *Bella Vita* et *O'bel Frites*).

Mais les initiateurs du projet espèrent bien étendre l'offre. « Nous avons eu quelques actions durant le week-end de Pâques avec les filles d'Hortense, les bières Peak et même le magasin Bish ! Évidemment, nous sommes prêts à accueillir d'autres commerces, mais nous devons quand même garder du temps pour l'étude, car nous entrons en période de blocus, » conclut Louis.

Le service coûte 3 euros par livraison, un service rapide et respectueux des règles sanitaires en vigueur. Toutes les infos : www.to-you.be



Vous êtes nombreux à nous avoir signalé un manque de précision quant au jour de collecte des nouveaux sacs poubelles transparents dédiés aux emballages en plastiques souples.

Pour rappel, ces sacs sont ramassés toutes les 8 semaines. Voici les prochaines dates :

***Vendredi 15 mai 2020
Vendredi 10 juillet 2020
Vendredi 4 septembre 2020***

AUBEL, PAYS DE BALADES

En cette période de confinement, nombreux veulent profiter de notre belle nature printanière. Certes, il faut rester chez soi, mais les règles précisent qu'il est autorisé de s'octroyer un bol d'air aux alentours de chez vous. Pourquoi ne pas en profiter pour découvrir nos 10 balades pédestres balisées ?

Ce ne sont pas moins de 10 promenades qu'entretient soigneusement l'Office du Tourisme du Pays d'Aubel à l'attention de ses promeneurs. De la plus courte, la balade de Saint-Bernard (2,2 km à peine), à la plus longue, celle de la Berwinne (8,6 km), tout le monde peut trouver son bonheur.

À travers prairies, vallons, bosquets et chemins, vous marcherez en plein cœur de nos paysages champêtres et paisibles. D'ailleurs, n'hésitez pas à envoyer vos photos prises durant vos balades à l'Office du tourisme (Facebook ou mail), qui se fera une joie de les partager sur les réseaux sociaux. Attention, le bureau du tourisme est fermé jusqu'à nouvel ordre, mais vous pouvez vous procurer la carte et le livre d'explication au Press Shop d'Aubel.

L'occasion de vous rappeler **les règles** actuelles concernant les sorties extérieures, dans le cadre d'une activité physique.

Seules les promenades à pied, à vélo ou à cheval sont autorisées. La pratique d'une activité physique doit être :

- individuelle.
- ou avec des membres de la famille vivant sous le même toit.
- ou encore à 2 maximum (toujours avec la même personne).

Tout cela en respectant une distance sociale de minimum 1,5 mètre entre chaque personne/ 5 mètres pour les joggeurs.

Pas de brocante en 2020

C'était à craindre, la brocante d'Aubel qui devait se tenir le 21 juillet 2020 est annulée à la suite des mesures gouvernementales. Cet événement annuel rassemble chaque année près de 10000 curieux, il était donc impossible d'organiser cet événement de masse durant cette période.



Et nos événements de l'été ?

L'Administration communale suit les directives reçues par le Conseil National de sécurité, aucune décision anticipée ne sera prise.

